



El Arzobispo de Valencia

Valencia, 17 de diciembre de 2024

Muy estimado Pastor Peter Varga, muy estimada comunidad en lengua húngara:

En nombre de las personas afectadas por las inundaciones del pasado mes de octubre, y en el mío propio, agradezco su generoso gesto solidario con los damnificados por esta terrible tragedia.

Hace más de mes y medio que se vivió en nuestra tierra esta catástrofe, y seguimos encontrando situaciones desoladoras aunque con la ayuda de muchas personas, donaciones y apoyos de numerosas ciudades de España y de otros países, los afectados van encontrando soluciones a su situación.

Reitero mi agradecimiento por su contribución para aliviar el sufrimiento de todos los damnificados.

Con mi bendición y afecto,

+ *E. Benavent*

Arz. de Valencia

+ Enrique Benavent
Arzobispo de Valencia

Pfarrer der Ungarischen Mission
Peter Varga
Röm.-kath. Dirchgemeinde
Zürich-Bruder Klaus
Milchbuckstrasse 73
8057 ZÜRICH (SUIZA)

Valencia, 2024. december 17.

Kedves Varga Péter atya, kedves magyar ajkú közösség!

A tavaly októberi árvízkárosultak és a saját nevemben is köszönöm a szörnyű tragédia áldozatai iránti nagylelkű szolidaritásuk gesztusát.

Már több mint másfél hónap telt el azóta, hogy ez a katasztrófa sújtotta hazánkat, és még mindig sivár a helyzet, bár az érintettek sok ember segítségével, adományokkal és számos spanyolországi és más országbeli város támogatásával próbálnak megoldást találni helyzetükre.

Ismételen köszönöm az Önök hozzájárulását az érintettek szenvedésének enyhítéséhez.

Áldásommal és szeretettel,

+ Enrique Benavent

Valencia érseke

Valencia, 17. Dezember 2024

Lieber Pfarrer Peter Varga, liebe ungarischsprachige Gemeinschaft:

Im Namen der von den Überschwemmungen im vergangenen Oktober betroffenen Menschen und in meinem eigenen Namen danke ich Ihnen für Ihre großzügige Geste der Solidarität mit den Opfern dieser schrecklichen Tragödie.

Es ist nun mehr als anderthalb Monate her, dass diese Katastrophe unser Land heimgesucht hat, und wir finden nach wie vor eine desolante Situation vor, obwohl die Betroffenen mit Hilfe vieler Menschen, Spenden und Unterstützung aus zahlreichen Städten in Spanien und anderen Ländern Lösungen für ihre Situation finden.

Ich wiederhole meinen Dank für Ihren Beitrag zur Linderung des Leids aller Betroffenen.

Mit meinem Segen und meiner Zuneigung,

+ Enrique Benavent

Erzbischof von Valencia



**ARZOBISPADO
DE
VALENCIA**

Admón. Diocesana

Valencia, 20 de diciembre de 2024

Estimado Peter Varga,
muy estimada comunidad en lengua húngara,

Hemos recibido en la cuenta bancaria del Arzobispado de Valencia el importe en euros equivalente al valor de 1307 francos suizos.

Nuestro Arzobispo le agradece su solidaridad con la campaña iniciada en la diócesis de colectas extraordinarias del 9 y 10 de noviembre. Su aportación, junto a las recibidas, se destinará íntegramente a las necesidades de los afectados de la DANA por las inundaciones del pasado 29 de octubre.

Quedamos a su disposición para cualquier información que precisen.

Un afectuoso saludo,



Antonio Sales
Económico diocesano

Pfarrer der Ungarischen Mission
Peter Varga
Röm.-kath. Kirchgemeinde
Zürich-Bruder Klaus
Milchbuckstrasse 73
8057 Zürich